

«РИ» № 4/2012

Тема номера: 1812 год. К 200-летию победы

Theme of the issue: The 200th Anniversary of the Victory in the 1812 Patriotic War

*Наталья Ячник*

### **К истории Николаевской обители**

Провинциальный город Малоярославец сыграл решающую роль в Отечественной войне 1812 года. У святых ворот Малоярославецкого Николаевского Черноостровского монастыря разыгралось ожесточенное сражение, определившее коренной перелом в ходе кампании против войска Бонапарта. Знаменательно, что сегодня, в год 200-летия Малоярославецкой баталии Николаевская обитель переживает новый этап своего возрождения. Николаевский Черноостровский монастырь – не только процветающий центр православной духовной культуры, но и величественный памятник всем павшим за Отечество. Статья посвящена истории этого памятника русской славы.

*Natalia Yachnik*

### **To the History of St. Nicholas Monastery**

The provincial town of Maloyaroslavets played a crucial role in the 1812 Patriotic War. On the field by the holy gate of the Chernostrovsky St. Nicholas Monastery near Maloyaroslavets a bitter battle was fought (the losses were about as heavy as at Borodino) which determined a drastic change in the campaign against Bonaparte's army by beating it heavily once again and channeling its retreat into the same devastated route by which it had come and not over less damaged and more prosperous areas. It is of note that now, 200 years past that battle, St. Nicholas Monastery has been restored as a flourishing centre of Orthodox Christian spiritual culture and also a memorial to all those fallen here for Motherland. The article is devoted to the history of that landmark of Russia's arms glory.